

UNIVERSITY OF MUMBAI

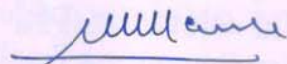
No. UG/ 79 of 2018-19

CIRCULAR:-

Attention of the Principals of the Affiliated Colleges, the Head University Departments and Directors of the recognized Institutions in Humanities Faculty is invited to this office circular No. UG/216 of 2017-18, dated 23rd August, 2017 relating to syllabus of Master of Arts.

They are hereby informed that the recommendations made by the Board of Studies in English at its meeting held on 25th May, 2018 have been accepted by the Academic Council at its meeting held on 14th June, 2018 vide item No. 4.5 and that in accordance therewith, the revised syllabus as per the (CBCS) for the M.A. Honours in English and M.A. Honours with Research in English – Sem III & IV has been brought into force with effect from the academic year 2018-19, accordingly. (The same is available on the University's website www.mu.ac.in).

MUMBAI – 400 032
13th July, 2018


(Dr. Dinesh Kamble)
I/c REGISTRAR

The Principals of the affiliated Colleges, the Head University Departments and Directors of the recognized Institutions in Humanities Faculty. (Circular No. UG/334 of 2017-18 dated 9th January, 2018.)

C./4.5/14/06/2018

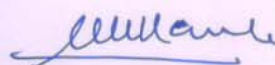
UG/ 79 -A of 2018

MUMBAI-400 032

13th July, 2018

Copy forwarded with Compliments for information to:-

-) The I/c Dean, Faculty of Humanities,
-) The Chairman, Board of Studies in English,
-) The Director, Board of Examinations and Evaluation,
-) The Director, Board of Students Development,
-) The Professor-cum-Director, Institute of Distance and Open Learning (IDOL),
-) The Co-Ordinator, University Computerization Centre,


(Dr. Dinesh Kamble)
I/c REGISTRAR

SYLLABUS

M.A. Honours in English

&

**M.A. Honours with Research
in English**

Semester IV

Revised Syllabus as per CBCS pattern

(w.e.f. Academic Year - 2018-19)

**M.A. Honours & Honours with Research in English
Semester IV**

Sr. No.	Paper No.	Name of the Paper
Optional Courses		
Ability Enhancement Courses (Any 01 from the following Group)		
1	XVI (A)	Translation – Theory and Practice
	XVI (B)	Creative Writing
	XVI (C)	Research Methodology
	XVI (D)	Introduction to Media
Interdisciplinary / Cross Disciplinary Course (Any 01 from the following Group)		
2	XVII (A)	Literature and Philosophy
	XVII (B)	Introduction to Indian Aesthetics
	XVII (C)	Language and Society
	XVII (D)	English in Research-Based Writing
Project Based Course		
3	XVIII	Project (For M.A. Honours)
		Dissertation (For M.A. Honours with Research)

University of Mumbai

Syllabus for M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Course: Ability Enhancement

Course Title: Translation – Theory and Practice Paper: XVI (A)

(Choice Based Credit System with effect from the Academic Year 2017-18)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

i)	Name of the Program	:	M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
ii)	Course Code	:	PAENGHR403
iii)	Course Title	:	Translation: Theory and Practice
iv)	Semester wise Course Contents	:	Enclosed the copy of syllabus
v)	References and Additional References	:	Enclosed in the Syllabus
vi)	Credit Structure	:	No. of Credits per Semester -06
vii)	No. of lectures per Unit	:	15
viii)	No. of lectures per week	:	04
ix)	No. of Tutorials per week	:	01
2.	Scheme of Examination	:	4 Questions of 15 marks each
3.	Special notes, if any	:	No
4.	Eligibility, if any	:	No
5.	Fee Structure	:	As per University Structure
6.	Special Ordinances / Resolutions if any	:	No

Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Title of the Course: **Translation – Theory and Practice**

Objectives

- To trace the history of Translation Theory in the domain of literary and language studies
- To acquaint the learners with the methodology and practice of translation
- To understand the professional and functional relevance of various types, modes and elements of translation
- To familiarize learners with the politics, pragmatics and aesthetics of translation
- To prepare students to write research papers with theory-oriented perspectives

Semester-IV – Paper- XVI (A)

Title: Genre Studies: Translation – Theory and Practice (6 Credits)

UNIT 1: Background

- The significance need and scope of translation in various spheres of knowledge such as media, academia and global circulation of culture. Debates on translation possibilities and the notion of “zero translatability” etc.
- The contemporary period as the era of translation studies, Colonial and Post-colonial approaches to translation
- Translation as theory and practice in the specific genres of literature as drama, fiction and poetry, translation in Media and subtitle in Film adaptations

UNIT 2: Understanding Translation as a Skill

- Translation as a skill and practice in Interdisciplinary and multidisciplinary academic Scenario. Translation as communicative strategy in education, media, technology and corporate world.
- Translation as a political act, an interpretation, transference of meaning and trans-creation; the structures of different grammars in source and target languages and the possibilities of solutions to reach accuracy in translation practices

UNIT 3: Translation in Poetry and Drama

- Theories and Strategies in translation of poetry and drama
- World Literature in English translation – Extracts from Pablo Neruda, Rabindranath Tagore and Selections from Tukaram, Ghalib, Kabir, Sahir Ludhianvi, and Gulzar. Selections from Shakespearean plays (e.g. Soliloquies), plays of Vijay Tendulkar, Girish Karnad and Mohan Rakesh

UNIT 4: Translation in Prose, Novel and Short Fiction

- Theories and Strategies in the Translation of fiction, prose and short fiction
- Literary and Linguistic analysis of passages from translated fiction of Premchand, Bhalchandra Nemade, women's short fiction in Marathi, the abridged/condensed narratives in translation, rewriting/adaptations of epics and ancient stories, or prose essays to be selected by the concerned teacher

Texts for Internal Assessment and Classroom Discussion:

An Assignment is to be prepared on the following topics and the Seminar papers are to be presented on the similar after the approval of the chosen topics from the concerned teacher

- Bible translations in English, Hindi and Marathi.
- Poetry of regional, marginal or tribal Indian writers translated in English such as Arjun Dangle, Namdev Dhasal, Nirmala Putul and so on.
- Theatre performances in translation, one-act plays from any language into English, dramas of Marathi, Hindi and Gujarati writers translated into English.
- Short fiction by any of the western or Indian writers from any language translated into English.
- Scripts, stories or essays of any regional or national writers translated into English with the approval from the concerned teacher.

Evaluation Pattern:

1. Internal Assessment (40 marks)

Sr.No.	Particulars	Marks
1.	One Written Assignment/Research Paper on the text prescribed by the teacher for Internal Assessment (minimum 2000 words)	20 Marks
	Classroom Attendance and Participation	10 Marks
	Presentation (10 minutes with or without Power Point)	05 Marks
	Viva Voce	05 Marks
		Total - 40 Marks

2. Semester End Examination: (60 Marks):

Evaluation: Semester End Examination - 60 Marks - Hours: 02
--

The Semester End Examination for 60 marks will have 4 questions (with internal choice) of 15 marks each:

1. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 1)
2. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 2)
3. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 3)
4. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 4)

Recommended Reading:

Bassnett Susan, *Translation Studies*, Methuen Routledge, 1980.

Mona Baker, Kirsten Malmkjær *Routledge Encyclopaedia of Translation Studies*,
Routledge Psychology Press, 1998

Lakshmi H, *Problems of Translation*, Hyderabad, Books Links Corporation, 1993.

Mukharjee Sujit, *Translation as Discovery*, Orient Longman, 1994.

Nida Eugene A. *Theory and Practice of Translation*, Brill 2003.

Sarang Vilas, *the Stylistics of Literary Translation*, University of Mumbai 1988.

Translation Theory and Practice Tension and Interdependence, Edited by Mildred L.
Larson, John Benjamin's publishing Company, 1991.

Venuti Lawrence, *the Scandals of Translation*, Taylor and Francis, US 1998.

Willis Barnstone, *the Poetics of Translation*, Yale University Press, 1995.

Hornby Mary Snell, *Translation Studies an Integrated Approach*, John Benjamins
Publishing, 1998.

Venuti Lawrence, *Rethinking Translation: Discourse, Subjectivity and Ideology*, 1992.

Venuti Lawrence, *The Translator's Invisibility: A History of Translation*, Routledge,
1995.

Syllabus Prepared by:

1. **Dr. Bhagyashree Varma** - **Convener**

Asso. Professor
Department of English
University of Mumbai

2. **Dr. Shivaji Sargar** - **Member**

Professor and Head
Department of English
University of Mumbai

University of Mumbai

Syllabus for M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Course: Ability Enhancement Course

Course Title: Creative Writing

Paper: XVI (B)

(Choice Based Credit System with effect from the Academic Year 2017-18)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

i)	Name of the Program	:	M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
ii)	Course Code	:	PAENGHR403
iii)	Course Title	:	Creative Writing
iv)	Semester wise Course Contents	:	Enclosed the copy of syllabus
v)	References and Additional References	:	Enclosed in the Syllabus
vi)	Credit Structure	:	No. of Credits per Semester -06
vii)	No. of lectures per Unit	:	15
viii)	No. of lectures per week	:	04
ix)	No. of Tutorials per week	:	01
2.	Scheme of Examination	:	4 Questions of 15 marks each
3.	Special notes , if any	:	No
4.	Eligibility , if any	:	No
5.	Fee Structure	:	As per University Structure
6.	Special Ordinances / Resolutions if any	:	No

M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Title of the Course: **Creative Writing**

Objectives

- To introduce the art, craft and skill of Creative Writing to students
- To understand and communicate the designs and practices in Creative Writing
- To trace the historical process and progress of Creative Writing
- To support and encourage learners to practise Creative Writing
- To appreciate the need for new forms of creative writing in digital and print media

Semester-IV – Paper- XVI (B)

Title: Creative Writing - (6 Credits)

UNIT 1: Introduction to Creative Writing

a) The history, art and craft of Creative Writing: The writing for media and forms of creative writing, the history of creative writing in the West and the East; Introduction of various genres and modes of creative writing in poetry, fiction, drama and short story; Techniques and elements of creative writing, language and style of creative writers; the development of poetic, dramatic or fictional sequences in creative writing, dummy script, editing the drafts and skills of embellishments, devices, figures of speech and strategies in creative writing.

b) Creative Writing Today: The global relevance of creative writing and status of creative writing in India; Need for new perspectives on English Studies. New modes of creativity, social media and creative writing, websites and blogs for creative writing; contemporary stages and trends in publications, reader responses and authorial voices in creative writing, types of modern and post modern forms like flash fiction, dialogue writing, duet scenes, comic speeches and stand up comedy scripts, feature articles, screenplays and travel writing and so on.

Unit 2: Studying the Writing of Poetry and Short fiction

Texts – Selected Poems of Pablo Neruda / W. B. Yeats

Selected Poems Emily Dickinson / Imtiaz Dharkar

Unit 3: Studying the Writing of Drama and One act play

Texts – G. B. Shaw, *Candida*

Arnold Bennett, *The Stepmother*

Unit 4: Studying the Writing of Novel and Novella

Texts - Ayn Rand, *We the Living*

Joseph Conrad, *Heart of Darkness*

Texts for Internal Assessment and Classroom Discussion:

Epic / Ballad in Ancient Literature
Lyric / Sonnet / Ode
Haiku / Sher in Short Poetry
Classical Tragedy / Elizabethan Drama
Comedy of Manners / Problem Play
Gothic Novel / Psychological Novel
Stream of Consciousness / Narrative Techniques
Dramatic Monologue / Aside
Soliloquy / Interior Monologue
Fantasy fiction / Graphic Novel
Nursery Rhyme / Lyrics for Films
Bhajan / Doha / Ghazal

Evaluation Pattern:

1. Internal Assessment (40 marks)

Sr.No.	Particulars	Marks
1.	One Written Assignment/Research Paper on the text prescribed by the teacher for Internal Assessment (minimum 2000 words)	20 Marks
	Classroom Attendance and Participation	10 Marks
	Presentation (10 minutes with or without Power Point)	05 Marks
	Viva Voce	05 Marks
		Total - 40 Marks

2. Semester End Examination: (60 Marks):

Evaluation: Semester End Examination - 60 Marks - Hours: 02
--

The Semester End Examination for 60 marks will have 4 questions (with internal choice) of 15 marks each:

1. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 1)
2. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 2)
3. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 3)
4. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 4)

Recommended Reading:

Bell Julia *The Creative Writing Course-Book*, MacMillan, 2001.

Egri Lajos, *the Art of Dramatic Writing*, NY, 1960.

Kate L. Turabian *A Manual for Writers*, Univ. of Chicago Press, 8th edition.

James Scott Bell, *How to Write Dazzling Dialogue*, Copenidium Press CA, 2014.

Johnson, Jeannie. *Why Write Poetry?* F. D. Univ. Press, 2007.

John Gardner, *the Art of Fiction*, Vintage, NY, 1991.

M. H. Abrams, *Glossary of Literary Terms*, Wadsworth Publishing Company, 2015.

Natalie Goldberg, *Writing Down the Bones*, Shambhala Publications, 1986.

Roy Peter Clark, *Writing Tools*, Brown and Company, US, 2008.

Ueland Brenda, *If You Want to Write: A Book about Art, Independence and Spirit*

Graywoolf Press, 2002.

Vladimir, Nabokov, *Notes on Prosody*, Bollinger Foundation, 1964.

William Strunk and E. B. White, *The Elements of Style*, Longman, 1999.

William Zinsser *on Writing Well*, NY, Harper Collins, 2006.

Syllabus Prepared by:

1. **Dr. Bhagyashree Varma** - **Convener**
Asso. Professor
Department of English
University of Mumbai

University of Mumbai
M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
Part II - Semester: IV

Course: Ability Enhancement Course

Course Title: Research Methodology

Paper: XVI (C)

(Choice Based Credit System with effect from the Academic Year 2017-18)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

i)	Name of the Program	:	M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
ii)	Course Code	:	PAENGHR403
iii)	Course Title	:	Research Methodology
iv)	Semester wise Course Contents	:	Enclosed the copy of syllabus
v)	References and Additional References	:	Enclosed in the Syllabus
vi)	Credit Structure	:	No. of Credits per Semester -06
vii)	No. of lectures per Unit	:	15
viii)	No. of lectures per week	:	04
ix)	No. of Tutorials per week	:	01
2.	Scheme of Examination	:	4 Questions of 15 marks each
3.	Special notes , if any	:	No
4.	Eligibility , if any	:	No
5.	Fee Structure	:	As per University Structure
6.	Special Ordinances / Resolutions if any	:	No

M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part II - Semester: IV

Title of the Course: **Research Methodology**

Objectives of the Course:

- To introduce learners to the concept of ‘research’
- To acquaint them with the stages of research
- To familiarize them with the procedures involved in research
- To introduce them to the conventions of writing research papers
- To acquaint them with the techniques and conventions of documentation in research

Semester: IV – Paper No. XVI (C)

Title: Research Methodology - (06 Credits)

UNIT 1: Key Concepts

1. Investigation, exploration, examination, analysis
2. Hypothesis and Problem Statement
3. Methods and Modes of Research
4. Data Analysis (Collection and Classification)
5. Reference Lists and Footnotes
6. Quotations and Citation
7. Bibliography / Appendix / Appendices

UNIT 2: Research: Tools, Language and Plagiarism

1. Primary and Secondary Data
2. Research Language (Clarity, Correctness, Coherence)
3. Research Ethics

UNIT 3: Research in Language and Literature

1. Methods in Language Research
2. Trends and Approaches in Literary Research

UNIT 4: Process of Research

1. Selection of Research Topic
2. Chapterisation: Sections and Sub-sections of Chapters
3. Findings and Conclusion

Evaluation Pattern:

1. Internal Assessment (40 marks)

Sr.No.	Particulars	Marks
1.	One Research Proposal related to the different aspects of language and literature to be submitted on the topic suggested by the teacher for Internal Assessment (minimum 2000 words)	20 Marks
	Classroom Attendance and Participation	10 Marks
	Presentation (10 minutes with or without Power Point)	05 Marks
	Viva Voce	05 Marks
		Total - 40 Marks

2. Semester End Examination: (60 Marks):

Evaluation: Semester End Examination - 60 Marks - Hours: 02

The Semester End Examination for 60 marks will have 4 questions (with internal choice) of 15 marks each:

1. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 1)
2. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 2)
3. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 3)
4. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 4)

Recommended Reading:

- Abdul Rahim, F. *Thesis Writing: A Manual for Researchers*. New Delhi: New Age International, 2005
- Adam Sirjohn. *Research Methodology: Methods & Techniques*. Delhi: New Age International Ltd, 2004.
- Ahuja, Ram. *Research Methods*. Rawat Publications, 2001.
- Altick, R. D. *The Art of Literary Research*. New York : Norton, 1963.
- Barker, Nancy and Nancy Hulig. *A Research Guide for Under Graduate Students: English and American Literature*. New York : MLA of America, 2000
- Bateson, F.W. *The Scholar Critic: An Introduction to Literary Research*. London: Routledge, 1972.
- Bawarshi, Anis S. and Reiff, Mary Jo. *Genre: An Introduction to History, Theory, Research, and Pedagogy*. Parlor Press, 2010.
- Booth, Wayne C. *The Craft of Research*. University of Chicago Press, 2003.
- Brown, James Dean. *Understanding Research in Second Language Learning*, New York: Cambridge University Press, 2006.
- Caivery, R. & Nayak V.K. *Research Methodology*. S. Chand, 2005.
- Eliot, Simon and W. R. Owens. *A Handbook to Literary Research*. London : Routledge & Open University, 1998.
- Ellis, Jeanne. *Practical Research Planning and Design*. Ormond Merrill, 2010.
- Gibaldi, Joseph. *MLA Handbook for Writers of Research Papers*. New York : MLA Association, 2016.
- Gorman, G. E. and Clayton, Peter. *Qualitative Research for the Information Professionals*. London: Facet Publishing, 2005.
- Harner, James L. *Literary Research Guide: An Annotated Listing of Reference Sources in English Literary Studies*. New York: MLA of America, 2002.
- Kothari,C.R. *Research Methodology: Methods & Techniques*. Delhi: New Age International Ltd, 1985.
- Lenburg, Jeff. *Guide to Research*. Viva Books, 2007.
- Mishra, D.S. *A Grammar of Literary Research*, New Delhi: Harman Publishing House, 1989.

Oakman, Robert L. *Computer Methods for Literary Research*. Athens: University of Georgia Press, 1984.

Rahim, Abdul F. *Thesis Writing: A Manual for Researchers*. New Delhi: New Age International Ltd, 2005.

Rajanan, B. *Fundamentals of Research*. ASRC Hyderabad, 1968.

Rengachari, Sulochna S. *Research Methodology for English Literature*. Bareilly : Prakash Book Depot, 1995.

Sameer, Kumar. *Research Methodology*. Springer: US., 2005.

Seliger. *Second Language Research Methods*, Oxford University Press, 2001.

Winkler, Anthony C. & Accuen, Jo Roy. *Writing the Research Paper*. Thomson Heinle, 2003.

Please Note: As per UGC norms each paper has been assigned one hour of tutorial per week and this is reflected in the time table of the Department.

Syllabus Prepared by:

1. **Dr. Shivaji Sargar** - **Convener**
Professor and Head
Department of English
University of Mumbai
2. **Dr. Bhagyashree Varma** - **Member**
Asso. Professor
Department of English
University of Mumbai
3. **Dr. Suresh Wakchaure** - **Member**
Asso. Professor & Head
Department of English
Mithibai College, Mumbai

University of Mumbai
Syllabus for M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
Part – II - Semester: III

Course: Ability Enhancement
Course Title: Introduction to Media
Paper: XVI (D)

(Choice Based Credit System with effect from the academic year, 2018-19)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

i)	Name of the Program	:	M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
ii)	Course Code	:	
iii)	Course Title	:	Introduction to Media
iv)	Semester wise Course Contents	:	Enclosed the copy of syllabus
v)	References and Additional References	:	Enclosed in the Syllabus
vi)	Credit Structure	:	No. of Credits per Semester -06
vii)	No. of lectures per Unit	:	15
viii)	No. of lectures per week	:	04
ix)	No. of Tutorials per week	:	01
2.	Scheme of Examination	:	4 Questions of 15 marks each
3.	Special notes, if any	:	No
4.	Eligibility, if any	:	No
5.	Fee Structure	:	As per University Structure
6.	Special Ordinances / Resolutions if any	:	No

M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Title of the Course: **Introduction to Media**

Objectives

- To introduce learners to select creative domains and issues in Media
- To familiarize them with the procedures involved in scriptwriting
- To acquaint them with the interaction among various forms such as novel into film
- To develop further students' abilities in the analysis of filmic and literary texts

Semester-IV – Paper-XVI (D)

Title: Introduction to Media

- (6 Credits)

UNIT 1: Background

- A. A Brief history of Media, Use of language in media, importance of skills in Media
- B. Sensitivity and bias: Notions of political correctness, Awareness of representation of different identities such as race, gender, caste, class, age and economic status
- C. Pressures on the media: Politics, society and state, Censorship and Self-Censorship: Freedom of speech, legal issues, contempt and privilege

UNIT 2: Scriptwriting

- A. Forms of narrative, ethical and moral issue
- B Visual Vocabularies, Word to image/Image to word
- C. Dialogue writing and voiceovers

UNIT 3: Interaction among Forms (Media Transfer)

- a. Media Adaptation: Page to Stage
- b. Media Adaptations: Page/Stage to Screen

UNIT 4: Theories and Practices

- A. Theoretical aspects in theatre, film making and media
- B. Practices in Past and Present, regional, national and global Media

Sample Texts for Internal Assessment and Classroom Discussion (the teacher and students may choose similar texts)

1. JK Rowling's Harry Potter series and Its film adaptations
2. JRR Tolkin's Lord of the Ring and its film adaptations
3. Dattani's Dance like a Man (Play and the film)
4. R.K. Narayan's Guide and the film adaptation
5. Shakespeare's Macbeth and Vishal Bharadwaj's Maqbool / Akira Kurosawa's Throne of Blood
6. Shakespeare's Hamlet, the Prince re-dramatised as Hamlet the Clown
7. Jumpa Lahiri's The Namesake and the film adaptation
8. Ruskin Bond's The Blue Umbrella and the film adaptation
9. Harper Lee, To Kill a Mockingbird
10. E. M. Forster, A Room with a View
11. Shakespeare's King Lear, Shirwadkar's Natsamrat and the Marathi film adaptation
12. Flaubert's Madame Bovary and Ketan Mehta's film adaptation *Maya Memsaab*

References:

Baines, Lawrence, and Micah Dial. "Scripting screenplays: An idea for integrating writing, reading, thinking, and media literacy." *The English Journal* 84.2 (1995): 86-91.

Cullen, Jim. *A short history of the modern media*. John Wiley & Sons, 2013.

Cox, Philip. *Reading Adaptations: Novels and Verse Narratives on the Stage, 1790-1840*. Manchester University Press, 2000.

Field, Syd. *Screenplay: The foundations of screenwriting*. Delta, 2007.

Garrand, Timothy. *Writing for Multimedia: Entertainment, Education, Training, Advertising, and the World Wide Web*. Oxford:Focal, 1997.

MacCabe, Colin, Kathleen Murray, and Rick Warner, eds. *True to the Spirit: Film Adaptation and the Question of Fidelity*. Oxford University Press, 2011.

Mandal, Somdatta. *Film and fiction: word into image*. Rawat Publications, 2005.

Murphy, Vincent. *Page to Stage: The Craft of Adaptation*. University of Michigan Press, 2013.

Musburger, Robert B. *An introduction to writing for electronic media: Scriptwriting essentials across the genres*. CRC Press, 2012.

Naremore, James. *Film adaptation*. Rutgers University Press, 2000.

Sahay Uday *Making News: A History of Media in Contemporary India*. Oxford University Press, 2006.

Selby, Keith, Robert Giddings, and Chris Wensley. *Screening the novel: The theory and practice of literary dramatization*. Springer, 2016.

Stam, Robert, and Alessandra Raengo, eds. *Literature and film: a guide to the theory and practice of film adaptation*. Wiley-Blackwell, 2004.

Voigts, Eckart, and Pascal Nicklas. "Introduction: Adaptation, Transmedia Storytelling and Participatory Culture." *Adaptation* 6.2 (2013): 139-142.

Wright, Jean Ann. *Animation writing and development: From script development to pitch*. Taylor & Francis, 2013.

Evaluation Pattern:

1. Internal Assessment (40 marks)

Sr.No.	Particulars	Marks
1.	One Written Assignment on the text/topic prescribed by the teacher for Internal Assessment (minimum 2000 words)	20 Marks
	Classroom Attendance and Participation	10 Marks
	Presentation (10 minutes with or without Power Point)	05 Marks
	Viva Voce	05 Marks
		Total - 40 Marks

2. Semester End Examination: (60 Marks):

Evaluation: Semester End Examination - 60 Marks - Hours: 02

The Semester End Examination for 60 marks will have 4 questions (with internal choice) of 15 marks each:

Essay (any 1 out of 2) (on Unit 1)

Essay (any 1 out of 2) (on Unit 2)

Essay (any 1 out of 2) (on Unit 3)

Essay (any 1 out of 2) (on Unit 4)

Recommended Reading:

Murphy, Vincent. *Page to Stage: The Craft of Adaptation*. University of Michigan Press, 2013. *JSTOR*, www.jstor.org/stable/10.3998/mpub.4353160.

Syllabus Prepared by: Dr. Bhagyashree Varma - Convener
Dr. Shivaji Sargar - Member
Dr. Sachin Labade - Member

University of Mumbai
Syllabus for M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
Part – II - Semester: IV

Course: ID /CD

Course Title: Literature and Philosophy

Paper: XVII (A)

(Choice Based Credit System with effect from the Academic Year 2017-18)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

i)	Name of the Program	:	M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
ii)	Course Code	:	PAENGHR404
iii)	Course Title	:	Literature and Philosophy
iv)	Semester wise Course Contents	:	Enclosed the copy of syllabus
v)	References and Additional References	:	Enclosed in the Syllabus
vi)	Credit Structure	:	No. of Credits per Semester -06
vii)	No. of lectures per Unit	:	15
viii)	No. of lectures per week	:	04
ix)	No. of Tutorials per week	:	01
2.	Scheme of Examination	:	4 Questions of 15 marks each
3.	Special notes, if any	:	No
4.	Eligibility, if any	:	No
5.	Fee Structure	:	As per University Structure
6.	Special Ordinances / Resolutions if any	:	No

M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Title of the Course: **Literature and Philosophy**

Objectives

- To study the manner in which literature and philosophy are updated by each other in the interdisciplinary academia
- To acquaint learners with the artistic and literary productions in the age of reflection and opposition to the prevailing philosophical concepts, trends and movements from past to present
- To understand the socio-cultural relevance of authors and texts and reread the texts of literature in the backdrop of perspectives in philosophy
- To enable them to write research-oriented papers on the interdisciplinary studies

Semester-IV – Paper- XVII (A)

Title: Literature and Philosophy - (6 Credits)

UNIT 1: Background

- The study of various ancient and modern thinkers and philosophers as Plato, Aristotle, Longinus, Horace, Heidegger, Kierkegaard, Hume, Darwin, Freud and Marx and their ideas. Neo-Platonism, artistic autonomy, Art for Art's Sake and Art for the Sake of Life, the ancient and modern Indian Philosophy e.g. Darshana and Saadhana, Moksha and so on, Orthodox Hindu Philosophy and Heterodox Schools as Jain, Buddhist, Ajivika and Carvaka, Humanism and Neo-Humanism.
- German Idealism and Romanticism, British radical philosophy of thinkers as Godwin and Burke, French Revolution and its effect on Literature, Nietzsche on God, Rousseau and Voltaire, post-modern theories by philosophers and thinkers as Derrida, Foucault, Bhabha and Spivak, Lyotard on the "postmodern condition" of Man.

Unit II – Fiction

- I. Albert Camus, *Myth of Sisyphus*
- II. Jostein Gardner, *Sophie's World*

Unit III – Poetry

- I. T. S. Eliot *The Wasteland*
- II. P. R. Sarkar, *Prabhat Sangeet*
- III. Selections from "War Poets" as Owen and Sassoon (Poems to be selected by the concerned teacher)

Unit IV – Drama

- I. G. B. Shaw, *Doctor's Dilemma*
- II. Oscar Wilde, *Lady Windermere's Fan*

Texts for Internal Assessment and Classroom Discussion:

1. Kant as Philosopher on Beauty
2. Romantic Poets as Thinkers on Nature
3. Francis Bacon and /or John Locke on Human Understanding
4. Sidney's Apology for Poesy / Shelley on Poetry
5. Simone De Beauvoir and / or Helen Cixous
6. Roland Barthes and /or Edward Said
7. Confucius / Taoism / Yangism / on Chinese Philosophy
8. Albert Camus and / or Sartre on functions of Literature
9. Mary Wollstonecraft and /or Virginia Woolf
10. The Philosophy of Aurobindo Ghosh and/or Rabindranath Tagore
11. G. D. Krishnamurthy and/or M. K. Gandhi
12. Philosophical essayists from India (any from Radhakrishnan to Abdul Kalam)

Evaluation Pattern:

1. Internal Assessment (40 marks)

Sr.No.	Particulars	Marks
1.	One Written Assignment/Research Paper on the text prescribed by the teacher for Internal Assessment (minimum 2000 words)	20 Marks
	Classroom Attendance and Participation	10 Marks
	Presentation (10 minutes with or without Power Point)	05 Marks
	Viva Voce	05 Marks
		Total - 40 Marks

2. Semester End Examination: (60 Marks):

Evaluation: Semester End Examination - 60 Marks - Hours: 02

The Semester End Examination for 60 marks will have 4 questions (with internal choice) of 15 marks each:

1. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 1)
2. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 2)
3. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 3)
4. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 4)

Recommended Reading:

Aristotle *Poetics* Trans. by S. H. Butcher NY Macmillan, 1925

Bacon Francis *Advancement of Learning*, Adelaide, 1605

Freud Sigmund *Five Lectures on Psychoanalysis*, Digireads.com, (first ed. 1900)

Freud Sigmund *the Interpretation of Dreams*, Basic Books, 2010

F. Nietzsche *Beyond Good and Evil*, Alpha editions unabridged, 2016

Gandhi M. K., *an Autobiography: the Story of My Experiments with Truth*, Penguin, 2001

Immanuel Kant *Critique of Pure Reason*, Cambridge Univ. Press, 1999

John Locke *Essay Concerning Human Understanding*, New York, 1959

Longinus *on the Sublime*, Rarebooksclub.com, 2012

Mead Henry, T. E. *Hulme and the Ideological Politics of Early Modernism*, Bloomsbury, 2017

Plato, *Republics*, Trans. by F. M. Cornford, 1945

Tagore Rabindranath, *Selected Essays by Tagore (The Religion of Man, Thought Relics)*, Rupa publications, 2004

William Godwin, *An Enquiry Concerning Political Justice*, OUP, 2013

Syllabus Prepared by:

- 1. Dr. Bhagyashree Varma** - **Convener**
Associate Professor
Department of English
University of Mumbai
- 2. Dr. Shivaji Sargar** - **Member**
Professor and Head
Department of English
University of Mumbai

University of Mumbai
Syllabus for M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
Part – II - Semester: IV

Course: ID / CD

Course Title: Introduction to Indian Aesthetics

Paper: XVII (B)

(Choice Based Credit System with effect from the Academic Year 2017-18)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

i)	Name of the Program	:	M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
ii)	Course Code	:	PAENGHR404
iii)	Course Title	:	Introduction to Indian Aesthetics
iv)	Semester wise Course Contents	:	Enclosed the copy of syllabus
v)	References and Additional References	:	Enclosed in the Syllabus
vi)	Credit Structure	:	No. of Credits per Semester -06
vii)	No. of lectures per Unit	:	15
viii)	No. of lectures per week	:	04
ix)	No. of Tutorials per week	:	01
2.	Scheme of Examination	:	4 Questions of 15 marks each
3.	Special notes , if any	:	No
4.	Eligibility , if any	:	No
5.	Fee Structure	:	As per University Structure
6.	Special Ordinances / Resolutions if any	:	No

Honours and M.A. Honours with Research in English Part –

II - Semester: IV

Title of the Course: **Introduction to Indian Aesthetics**

Objectives

- To trace origin and growth of Indian Aesthetics from the ancient to modern times
- To study applied views on Indian Aesthetics in the Interdisciplinary Context
- To understand the impact of Indian Aesthetics on the worldviews in varied disciplines
- To understand the socio-cultural relevance of Indian Aesthetics in Literature, Film and Media today
- To enable learners to write research papers with the knowledge of Indian Aesthetics

Semester-IV – Paper- XVII (B)

Title: Introduction to Indian Aesthetics - (6 Credits)

UNIT 1: Background

- The nature of aesthetics in general, its relation to literature and Indian traditions; origin and development of Indian Aesthetics as a discipline in the comparative context of western aesthetics, relation to the pedagogy of fine arts (e. g. Sculpture, Painting, Music, Dance and so on)
- Studying the schools of Indian Aesthetics – The Rasa school, Dhvani, Alamkara, Riti and Vakrokti school, The Vedic and Upanishadic worldviews (Sruti, Upanisadas and Puranas), The Buddhist worldview, Jaina worldview, Bhakti cult and the Islamic and Sufi worldviews, Theoretical Constructs on beauty, Folk Art Traditions and Modern Indian Aesthetics.

UNIT 2:

- I. Anandavardhanacharya, *The Dhvanyaloka*
- II. Adya RangaCharya, *The Natya Shastra*

UNIT 3:

- I. Aurobindo Ghosh, *Savitri*
- II. Anand K. Coomaraswami, *The Dance of Siva*

UNIT 4:

- I. Concepts and theories in Art, applied Aesthetics, Feminist aesthetics and aesthetics of Interpretation (From Tagore to Current Literary Writings and Media)
- II. Aesthetics of Indian Films (Bollywood History and Depiction / Interpretation of Aesthetics)

Texts for Internal Assessment and Classroom Discussion:

- i. Kalidasa, *Meghaduta*
- ii. Patanjali, *Mahabhasya*
- iii. Sudraka, *Mricchakatika* – ‘The Little Clay Cart’
- iv. Vishakhadutta, *Mudrarakshasa*
- v. Manmohan Acharya, *Arjuna Pratijnaa*
- vi. Banabhatta, *Hanscharita*
- vii. Ashwaghosha, *Buddhacharita*
- viii. Kabir, *Bijak of Kabir*
- ix. A. K Ramanujan, *Speaking of Shiva*
- x. Rumi, *Diwan E Kabir*
- xi. Rabindranath Tagore, *Chitrangada*

Evaluation Pattern:

1. Internal Assessment (40 marks)

Sr.No.	Particulars	Marks
1.	One Written Assignment/Research Paper on the text prescribed by the teacher for Internal Assessment (minimum 2000 words)	20 Marks
	Classroom Attendance and Participation	10 Marks
	Presentation (10 minutes with or without Power Point)	05 Marks
	Viva Voce	05 Marks
		Total - 40 Marks

2. Semester End Examination: (60 Marks):

Evaluation: Semester End Examination - 60 Marks - Hours: 02

The Semester End Examination for 60 marks will have 4 questions (with internal choice) of 15 marks each:

1. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 1)
2. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 2)
3. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 3)
4. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 4)

Recommended Reading:

- Barlingay S. S., *A Modern Introduction to Indian Aesthetic Theory*, Printworld, New Delhi, 2007
- Farley Richmond, "India", in *The Cambridge Guide to Asian Theatre*, ed. James R. Brandon, Cambridge University Press, 1993
- Ghosh, Manomohan, *Natyasastra: A Treatise on Hindu Dramaturgy and Histrionics*, Asiatic Society, 1961
- Johnson, Jeannie. *Why Write Poetry?* F. D. Univ. Press, 2007.
- K. K Sarma. *Rabindranath Tagore's Aesthetics*, Abhinav publications 1988
- Masson and Patwardhan, *Shantarasa and Abhinavagupta's Philosophy of Aesthetics*, Bhandarkar Institute, 2000
- M. H. Abrams, *Glossary of Literary Terms*, Wadsworth Publishing Company, 2015.
- S. C. Pandey the Concept of Rasa Indian Institute of Advanced Studies 2009
- Ghosh Ranjan K. Richmond, *Great Indian Thinkers on Art: Creativity, Aesthetic Communication and Freedom* Farley P. Darius L. Swann Phillip B. Zarrilli (1993).
- Seturaman V. S., *Studies in Modern Aesthetics*, S. K. Nandi Indian Institute of Advanced Study, 1975
- Seturaman V. S., *Indian Aesthetics* by Golden House New Delhi 2017
- Shelden Pollok (trans. Ed.) *A Rasa Reader* Cambridge Univ. press, 2016
- Shrivastav Balram, *Nature of Indian Aesthetics*, Chaukhamba Orientalia, 1985
- Farley P. Richmond and Darius L. Swann, *Indian theatre: traditions of performance*. Motilal Banarsidas Publishers, 1990
- Vladimir, Nabokov, *Notes on Prosody*, Bollinger Foundation, 1964.

Syllabus Prepared by:

- 1. Dr. Bhagyashree Varma** - **Convener**
Asso. Professor
Department of English
University of Mumbai
- 2. Dr. Shivaji Sargar** - **Member**
Professor and Head
Department of English
University of Mumbai

University of Mumbai
Syllabus for M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English
Part – II - Semester: IV

Course: ID/CD

Course Title: Language and Society: Discourse Analysis

Paper: XVII (C)

(Choice Based Credit System with effect from the Academic Year 2017-18)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

- i) Name of the Program : M.A Honours and M.A. Honours with
Research in English
- ii) Course Code : PAENGHR404
- iii) Course Title : Language and Society: Discourse
Analysis
- iv) Semester wise Course Contents : Enclosed the copy of syllabus
- v) References and Additional References: Enclosed in the Syllabus
- vi) Credit Structure : No. of Credits per Semester -06
- vii) No. of lectures per Unit : 15
- viii) No. of lectures per week : 04
- ix) No. of Tutorials per week : 01
2. **Scheme of Examination** : 4 Questions of 15 marks each
3. **Special notes, if any** : No
4. **Eligibility, if any** : Students in Humanities/Social Sciences
Having intermediate proficiency level in
English
5. **Fee Structure** : As per University Structure
6. **Special Ordinances / Resolutions if any:** No

M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Title of the Course: **Language and Society: Discourse Analysis**

Objectives

- To introduce students to the different notions of language discourse.
- To encourage awareness of the ways in which discourse practices vary across social and cultural boundaries.
- To engage students in integrating tools from linguistics and also social theory as a key method in discourse analysis.
- To develop students' understanding of the different tools of discourse analysis
- To develop students' ability to critically evaluate written/spoken materials in the field of discourse and discourse analysis.

Semester: IV – Paper XVII - C

Title: Language and Society: Discourse Analysis - (6 Credits)

Unit 1: Introduction: Key Concepts in the Study of Discourse Analysis

- A. Discourse and Discourse Analysis
- B. Text, Texture and Social Functions
- C. Language, Ideology and Power
- D. Spoken Discourse
- E. Strategic Interaction
- F. Context, Culture and Communication

Unit 2: Approaches to Discourse Analysis

- A. Three perspectives on discourse
- B. Cohesion and Coherence
- C. Genre, mode and media
- D. Constructing reality
- E. Texture of talk and the speaking model
- F. Negotiating relationship and activities

Unit 3: Analysing Discourses - I

- A. Doing Discourse Analysis: Initiation
- B. Analysing texture
- C. Analysing genre
- D. Analysing other people's voices

Unit 4: Analysing Discourses - II

- A. Analysing speech acts
- B. Analysing conversational strategies
- C. Analysing context

Evaluation Pattern:

1. Internal Assessment (40 Marks):

Sr.No.	Particulars	Marks
1.	Written Assignment: Students will develop an analysis paper connecting theoretical and methodological concepts from the readings and discussions (minimum 2000 words)	20 Marks
	Classroom Attendance and Participation	10 Marks
	Presentation (10 minutes with or without Power Point)	05 Marks
	Viva Voce	05 Marks
		Total = 40 Marks

2. Semester End Examination (60 Marks):

Evaluation: Semester End Examination Pattern	60 Marks	Hours: 2
---	-----------------	-----------------

The Semester End Examination for 60 marks will have 4 questions (with Internal choice) of 15 marks each:

- Short Note (any 3 out of 5) (on Unit 1)
- Short Note (any 3 out of 5) (on Unit 2)
- Essay (any 1 out of 2) (on Unit 3)
- Essay (any 1 out of 2) (on Unit 4)

Recommended Reading:

1. Fairclough, Norman. *Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language*. Routledge, 2013.
2. Gee, J. P. *Discourse Analysis: Theory and Method*. London: Routledge, 1999.

3. Georgakopoulou, Alexandra. "Styling Men and Masculinities: Interactional and Identity Aspects at Work." *Language in Society* 34.02 (2005): 163-184.
4. Goffman, Erving. *Gender Advertisements*. New York: Harper & Row, 1979.
5. Halliday, M. A. K., & Hasan, R. *Cohesion in English*. London: Longman, 1976.
6. Halliday, M.A.K. *Language as Social Semiotic*. London: Edward Arnold, 1978.
7. Kumaravadivelu, Bernard. "Critical Classroom Discourse Analysis." *TESOL Quarterly* (1999): 453-484.
8. Labov, William, and Joshua Waletzky. "Narrative Analysis: Oral Versions of Personal Experience". *Essays on the Verbal and Visual Arts. Proceedings of the 1966 Annual Spring Meeting of the American Ethnological Society*, 12-44. (1967).
9. Pennycook, Alastair. "Performativity and Language Studies." *Critical Inquiry in Language Studies: An International Journal* 1.1 (2004): 1-19.
10. Phillips, L. & Jorgensen, M. Chapter 1: The Field of Discourse Analysis. In *Discourse Analysis as Theory and Method*. London: Sage, 2001.
11. Schegloff, E., Koshik, I., Jacoby, S., & Olsher, D. "Conversation Analysis and Applied Linguistics". *Annual Review of Applied Linguistics*, 22 (2002): 3-31.
12. Schiffrin, D. *Approaches to Discourse*. Oxford: Basil Blackwell. 1994.
13. Speer, Susan A. "Sexist Talk: Gender Categories, Participants' Orientations and Irony." *Journal of Sociolinguistics* 6.3 (2002): 347-377.
14. Swales, J. *Genre Analysis*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.
15. Van Dijk, Teun A. "Principles of Critical Discourse Analysis." *Discourse & society* 4.2 (1993): 249-283.
16. Van Dijk, Teun A. *Discourse as Social Interaction*. Vol. 2. Sage, 1997.

Please Note: As per UGC norms each paper has been assigned one hour of tutorial per week and this is reflected in the time table of the Department.

Syllabus Prepared by: Dr. Sachin Labade - **Convener**
Dr. Shivaji Sargar - **Member**

University of Mumbai

Syllabus for M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Course: ID/CD

Course Title: English for Research Writing and Conferences

Paper: XVII (D)

(Choice Based Credit System with effect from the Academic Year 2017-18)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

- i) Name of the Program : **M.A Honours and M.A.
Honours with Research in English**
- ii) Course Code : PAENGHR404
- iii) Course Title : **English for Research Writing
and Conferences**
- iv) Semester wise Course Contents : Enclosed the copy of syllabus
- v) References and Additional References: Enclosed in the Syllabus
- vi) Credit Structure : No. of Credits per Semester -06
- vii) No. of lectures per Unit : 15
- viii) No. of lectures per week : 04
- 2. Scheme of Examination** : 4 Questions of 15 marks each
- 3. Special notes, if any** : No
- 4. Eligibility, if any** : No
- 5. Fee Structure** : As per University Structure
- 6. Special Ordinances / Resolutions if any:** No

Honours and M.A. Honours with Research in English Part –

II - Semester: IV

Title of the Course: **English for Research Writing and Conferences**

Objectives

- To introduce students to the genre of research writing & academic presentation
- To familiarize students with various stages of writing research paper & making presentation
- To train students in using appropriate language in writing research papers and making presentations at conferences
- To encourage students to analyse linguistic/generic aspects of a research paper & academic presentation
- To enable students to prepare research articles and presentations for conferences

Semester: IV – Paper XVII (D)

Title of the paper: English for Research Writing and Conferences - (6 Credits)

Unit 1: Writing and presenting research

- A. Research writing skills: Planning and Preparation, Word Order, Breaking Up Long Sentences, Structuring Paragraphs and Sentences, Being Concise and Removing Redundancy, Avoiding Ambiguity and Vagueness, Highlighting Your Findings, Hedging and Criticizing, Paraphrasing and Plagiarism, Useful Phrases/expressions
- B. Conference Presentation skills: Pronunciation and intonation, sign posts, discourse markers, speech event conventions, Appropriacy of language, useful phrases/expressions

Unit 2: Formulation, sections and documentation in research paper

- A. Formulation of Research projects and Documentation: Formulating hypothesis/thesis statement/research question; planning the argument of the research paper; distinction between the background to the study and the study proper; formulating the outline of a research paper
- B. Sections of a Research Paper: Titles, abstracts, introduction, review of the literature, methods, results, discussion and conclusions
- C. Documentation: Bibliographical and webliographical conventions (in-text citation, end citation for instance)

Unit 3: Analysing and writing research papers

- A. Analysing the organization of ideas in good as well as bad writing; the rhetorical patterning of a passage; the introductory and closing paragraphs of samples of research papers; linguistic aspects of sample research papers to study the means used to report the works of others; and a research paper in order to determine the evidence for statements made
- B. Writing research Paper: drafting, editing and evaluation of one's own research papers

Unit 4 Analysing and preparing presentations at the academic conferences

- A. Analysing the other people's presentations: introduction, sign posting, use of language to engage audience, building argument, placement of text and visuals, conclusions, and handling questions
- B. Preparing presentation: writing out your speech, writing the text of slides, visual elements, opening, transition, result and discussion, and conclusion in a presentation; dealing with Q & A session

Evaluation Pattern:

1. Internal Assessment (40 marks)

Sr.No.	Particulars	Marks
1.	One Written Assignment/Research Paper on the topic in consultation with the teacher (minimum 2000 words)	20 Marks
	Classroom Attendance and Participation	10 Marks
	Presentation (10 minutes with or without Power Point)	05 Marks
	Viva Voce	05 Marks
		Total - 40 Marks

2. Semester End Examination: (60 Marks):

Evaluation: Semester End Examination - 60 Marks - Hours: 02

The Semester End Examination for 60 marks will have 4 questions (with internal choice) of 15 marks each:

1. Application based Question (any 5 out of 6) (on Unit 1 and 2)
2. Short Notes (any 3 out of 4) (on Unit 1 and 2)
3. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 3)
4. Essay (any 1 out of 2) (on Unit 4)

Recommended Reading:

1. Booth, Wayne C., Gregory G. Colomb, and Joseph M. Williams. *The Craft of Research*. University of Chicago press, 2003.
2. Goodale, Malcolm. *Professional Presentations: with VCD*. Cambridge University Press, 2013.
3. Hacker, Diana, and Nancy Sommers. *A Writer's Reference with Exercises with 2016 MLA Update*. Macmillan Higher Education, 2016.
4. Hyland, Ken. *English for Academic Purposes: An Advanced Resource Book*. Routledge, 2006.
5. J. Kim. "Presentation strategies in Conference English". In Proceedings of the 8th Conference of Pan-Pacific Association of Applied Linguistics. Pp.148-158. 2004
6. Modern Language Association of America. *MLA Handbook for Writers of Research Papers*. Modern Language Association of America, 2010.
7. Reinhart, Susan M. *Giving Academic Presentations*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2002.
8. Swales, John. *Genre analysis: English in Academic and Research Settings*. Cambridge University Press, 1990.
9. Thurstun, Jennifer, and Christopher N. Candlin. *Exploring Academic English: A Workbook for Student Essay Writing*. National Centre for English Language Teaching and Research, Macquarie University, Sydney, New South Wales, Australia 2109, 1997.
10. Wallwork, Adrian. *English for Research: Usage, Style, and Grammar*. Springer Science & Business Media, 2012.
11. Wallwork, Adrian. *English for Research: Vocabulary Exercises*. Springer Science & Business Media, 2013.
12. Wallwork, Adrian. *English for Writing Research: Writing Exercises*. Springer Science & Business Media, 2013.
13. Wallwork, Adrian. *English for Presentations at International Conferences*. Springer, 2016.
14. Wallwork, Adrian. *English for Writing Research Papers*. Springer, 2016.
15. Wallwork, Adrian. *English for Presentations at International Conferences*. Springer, 2016.

Please Note: As per UGC norms each paper has been assigned one hour of tutorial per week and this is reflected in the time table of the Department.

Syllabus Prepared by: Dr. Sachin Labade - **Convener**
Dr. Shivaji Sargar - **Member**

University of Mumbai

Syllabus for M.A. Honours and M.A. Honours with Research in English

Part – II - Semester: IV

Course: Project / Dissertation

Paper: XVIII

(Choice Based Credit System with effect from the Academic Year 2018-19)

1. Syllabus as per Choice Based Credit System

- i) Name of the Program : **M.A Honours and M.A.
Honours with Research in English**
- ii) Course Code : PAENGHR405
- iii) Course Title : **Project / Dissertation**
- iv) Semester wise Course Contents : Enclosed the list of topics
- vi) Credit Structure : 10 Credits for the project of M.A.
Honours in English
&
16 Credits for the dissertation of M.A.
Honours with Research in English
- viii) No. of tutorials per week : 04
2. **Scheme of Examination** : Attached separately
3. **Special notes, if any** : No
4. **Eligibility, if any** : No
5. **Fee Structure** : As per University Structure
6. **Special Ordinances / Resolutions if any:** No

Semester: IV – Paper XVIII**Title of the paper: Project / Dissertation - (10 Credits \ 16 Credits)****Topic for Project / Dissertation:**

The students shall select any area related to Literary/Language Studies, Cultural studies, and Film Studies. The following list is indicative of some of the possible areas:

Comparative Literature; Re-reading Canonical Texts; Language and Literature; Film Studies, Art and Literature; Popular Culture; Subaltern in Literature; Literature and Environment; Gender and Literature; Literature of Diaspora; Queer and LGBT Studies; Folk Literature; Mythology, Spirituality and Literature; Journalism and Literature; Marginality and Protest in Literature, English Language Teaching, etc.

Scheme of Examination

Project (for M.A. Honours in English)	Paper-XVIII	
	A Research Project of minimum 5000 words to be evaluated by 02 internal Examiners. (The students will be awarded the average marks given by the 02 examiners.)	7.5 Credits
	Viva-Voce to be conducted by a panel consisting of the Guide and 02 other members of the Department. (The students will be awarded the average marks given by the members of the panel.)	2.5 Credits
	Total	10 Credits
Dissertation (for M.A. Honours with Research in English)	Paper-XVIII	
	A Dissertation of minimum 20000-25000 words to be evaluated by 01 internal and 01 external examiners (The students will be awarded the average marks given by the internal and external examiner.)	12 Credits
	Viva-Voce to be conducted by a panel of 02 internal and 01 external examiner. (The students will be awarded the average marks given by the members of the panel.)	4 Credits
	Total	16 Credits

Structure Designed by:**1. Dr. Shivaji Sargar****Professor and Head****Department of English**

University of Mumbai

Project / Dissertation Based Course:

1. The objective of the **Project/Dissertation Based Courses** is to evaluate the critical competence, logical reasoning and scholarly composition of the students at the end of the M.A. Hon. & Hon. with Research in English Programme. At the end of the course students are expected to have sound theoretical knowledge so that they can apply it to a particular area of study selected from the Project/Dissertation Based Course. They should develop the skills of identifying an area of investigation, reviewing literature, analysing concepts, comparing alternative theories and perspectives, understanding the difference between primary and secondary sources in the area of their research, collecting and organising data and articulating their arguments coherently and clearly.

2. Detailed Regulations for Project Based Courses:

- a. Project based courses will be offered in the fourth semester. Every learner will have to choose one project/dissertation based course, which will be for ten/sixteen credits. The project/dissertation based course will be in the form of a dissertation based on a live project or a research assignment related to the specific discipline of the Department of English.
- b. Every Teacher from every department will announce four to five broad topics at the beginning of the second semester, reflecting degree of relevance and rigour suitable to a post graduate programme, along with an indicative reading list. These will be screened by the Research Advisory Committee of the Department and a final list of approved topics along with a reading list will be displayed in the first week of the third semester.
- c. The student will submit a list of his/her three most preferred topics in the order of preference by the fifth week of the third semester to the Head of the Department.
- d. The Department will constitute a Research Advisory Committee consisting of the Head of the Department (Chairperson) and two other teachers from the department. The purpose of this committee is to oversee the functioning of the project component in the department.
- e. All post graduate teachers in the Department will be guides for the project/dissertation component.
- f. The Research Advisory Committee will allocate students to guides within the department.
- g. If it is felt necessary, the Research Advisory Committee can assign a co-guide to a student, depending upon specific disciplinary needs.
- h. The student will make a preliminary presentation in the seventh week and final presentation in the 10th to the 12th week of the fourth semester. Both the presentations will be attended by the guide and a committee consisting of two other teachers from the department. The committee will make necessary suggestions to

improve the project/dissertation.

- i. The student will submit a bound hard copy of the dissertation to the Department by the end of the fourth semester, along with a soft copy on a CD/DVD.
- j. The final project/dissertation will have a word limit of 5000-8000 / 20000-25000 words and will be typed in one and a half spacing on both sides of the paper. **Final Dissertation must be written as per the current edition of the Modern Language Association (MLA) Handbook.**
- k. The final project/dissertation will be evaluated out of 75 marks by the guide.
- l. The marks given by the three members of the evaluation committee will be averaged in each head and the total marks decided by totaling the averages under the three heads.
- m. The remuneration to the guides/examiners/members of the panel be paid as per the University rules.

3. The project will be given a grade point as per the following scheme:

10 Point Grading System

Marks	Grade Points	Grade	Performance
Less than 40	0	F	Fail
40 – 44.99	4	D	Pass
45 – 49.99	5	C	Average
50 – 54.99	6	B	Above Average
55 – 59.99	7	B +	Good
60 – 69.99	8	A	Very Good
70 – 79.99	9	A +	Excellent
80 & Above	10	O	Outstanding
Note: The Subject weight will remain as earlier.			

- i. A student who gets a letter grade F in the course will be deemed to have failed in the course.
- ii. A student who feels aggrieved by the grading received will have the option of applying to the project committee for re-evaluation of the project within a period of one week after

the declaration of the result. . If the project committee feels that the claim is justified, it shall appoint a fresh examiner who will submit his/her evaluation in a week's time. If the marks by the re-evaluating examiner exceed the marks of the original examiner by a margin of 10% or more, the latter set of marks will be considered final.

- iii. The student who has got a letter grade F in the project course will have the option of resubmitting a revised version within 2 months from the date of declaration of the result. If a student fails this time too, he/she will not get any more chances and will be ineligible to be awarded the MA degree.
- iv. If a student is unable to submit his/her dissertation in the stipulated time or fails to make the presentations at the appointed time, he/she will be deemed to have failed the course and will have the option given in 3.16.
- v. The schedule for preliminary presentation, final presentation and dissertation submission be displayed in the first week of the fourth semester.
- vi. Ethical Standards regarding Dealing with Human Participants:
 - a. Students should refrain from acts which he or she knows, or under the circumstances has reason to know, spoil the academic integrity of the academic program. Violations of academic integrity include, and not limited to: plagiarism; violation of the rights and welfare of human participants in research and practice; cheating, knowingly furnishing false information; misconduct as a member of department or college, and harm to self and others.

University of Mumbai

Board of Studies in English

1	Dr. Shivaji D. Sargar	Professor & Head, Department of English, University of Mumbai, Mumbai	Convener
2	Dr. L.B. Patil	A. S. P. College, Devrukh	Member
3	Dr. Deepa Murdeswar-Katre	Vartak College, Vasai, Dist. Palghar	Member
4	Dr. Sudhir Nikam	B.N.N. College, Bhiwandi	Member
5	Dr. Marie Fernandes	St. Andrew's College, Mumbai	Member
6	Dr. Bhagyashree Varma	Associate Professor, Department of English, University of Mumbai, Mumbai	Member
7	Dr. Deepa Mishra	Smt. C.H.M College, Ulhasnagar	Member
8	Dr. Rajesh Mali	Arts, Commerce and Science College, Lanja	Member
9	Dr. Madhavi Nikam	Asst. Professor, Department of English, R.K.T. College, Ulhasnagar	Member
10	Dr. B.N. Gaikwad	Asst. Professor & Head, Department of English, Acharya Marathe College, Chembur, Mumbai	Member
11	Dr. R.M. Badode	Professor (Retd.) Department of English, University of Mumbai, Mumbai	Spl. Invitee